

图书基本信息

书名：<<语料库语言学与英语教学(中国英语教师丛书)>>

13位ISBN编号：9787560044804

10位ISBN编号：7560044808

出版时间：2004-10

出版时间：外语教学与研究出版社

作者：何安平

页数：201

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 前言

运用语料库，这种汇集了大量真实语言的信息资源来对语言理论、语言结构以及语言的使用进行实证性的研究已经成了近年来语言学发展的一个重要趋势。

如今全球用于专门研究语言的语料库就有数百个。

尽管当初第一批电脑语料库仅仅是用来研究英语，但是自21世纪初以来的语料库已经可以用来研究除英语之外的多种语言，其中也包括汉语。

基于语料库的研究在语言理论、语言描述、自然语言加工处理（包括语音合成和自动翻译）以及外语教学的理论与实践等领域已经作出了重要的贡献，我特别高兴看到何安平博士写成的这本关于语料库语言学与外语教育教学的新书。

何博士具有语料库建设和开发研究的经验，我认为她是将语料库语言学传播给更广大中国读者的理想人物。

特别是她利用语料库所进行的外语教学课程设计和教材分析等研究在当今尤为及时。

我相信（语料库语言学与英语教学）对于所有从事语言研究的人士，尤其是外语教师和攻读语言学的学生都是一本很有价值的书。

## 内容概要

《语料库语言学与英语教学》一方面针对国内英语教育教学的实际需要介绍国外语料库语言学的最新发展及应用成果，另一方面通过解剖大批研究实例展示语料库研究的方法和步骤，同时还附有相关网址和检索工具的说明。

#### 作者简介

何安平，1997年获新西兰维多利亚大学哲学博士学位，现任华南师范大学外文学院教授，博士生导师。

## 书籍目录

- 第一章 语料库语言学简介1.1 语料库语言学的发展历程1.2 语料库的类型1.3 语料库的检索工具
- 第二章 语料库语言学的研究层面与方法2.1 语言结构层面2.1.1 辨析近义词2.1.2 调查短语结构的搭配模式2.1.3 探讨意念的表达形式2.2 语篇结构层面2.2.1 构建口语篇章结构词的分析模式2.2.2 构建篇章类型的语言特征模式2.2.3 分析语音语调的语篇功能2.3 话语行为层面2.3.1 对插话行为的综合描述2.3.2 对医生——病人会话的语用分析2.4 文学作品分析2.4.1 诗歌作品的赏析2.4.2 两种文体风格的对比2.5 研究方法小结
- 第三章 语料库与英语教育教学3.1 语料库与教学资源3.2 语料库与教学大纲设计及教材编写3.2.1 利用语料库信息检验教学大纲的语法排序3.2.2 利用语料库信息编排教学内容3.2.3 利用语料库信息调整教学内容的重点3.3 语料库直接用作课堂教材3.3.1 从报刊语料库辑选阅读资料3.3.2 归纳新闻题材的语篇框架和修辞特征3.3.3 通过报刊语料库学习词汇3.4 基于语料库开发多媒体教学课件
- 第四章 语料库与课堂教学4.1 语料库应用于课堂教学的理论基础4.2 语料库与词汇教学4.2.1 堂上即席制作的语境共现4.2.2 学习叙事口语中的常风词4.2.3 基于语境共现设计的词汇学习活动4.2.4 利用语料库设计词汇测试4.2.5 小结4.3 语料库与语法教学4.3.1 基于语料库的语法教学设计4.3.2 小结4.4 语料库与语音教学4.4.1 学习划分英语语调单位4.4.2 学习重音和语调模式4.4.3 利用真实语料解决学习者的语音问题4.5 语料库与文体学教学4.6 语料库与阅读分析课教学
- 第五章 语料库与教学研究5.1 语料库应用于教学研究的理论基础5.2 基于语料库的教学研究5.2.1 对不同教材的词汇对比分析5.2.2 利用语料库分析教材的话题分布5.2.3 利用语料库探讨语法内容的排序5.2.4 利用语料库评估练习的类型与层次5.3 基于语料库的课堂话语研究5.3.1 从话轮角度分析课堂师生会话5.3.2 对教师课堂提问话语的分析5.3.3 对课堂中磋商式话语语段的分析5.4 基于学习者语料库的中介语研究5.4.1 语料库对中介语研究的意义5.4.2 学习者的英语差错类型调查5.4.3 分析学习者对英语连接语的使用5.4.4 开发英语学习工具软件结语 语料库语言学发展的前景参考文献附录A 国外部分语料库的内容结构及附码标记说明附录B 国外部分语料库检索工具的使用说明

## 章节摘录

存入计算机的语料虽然是文字材料，但是其中的口语语料却是从真实而自然的对话或独白录音中录写下来的，而且如今的电脑技术已经发展到可以同步呈现文字话语及其音像。

某些软件系统（如WINCECIL22）甚至能够同时展现这些文字发音和韵律图像，这就为基于语料库的话语语音研究和教学提供了十分有利的条件。

在这一研究领域的佼佼者，英国兰开斯特中央大学的Anne Wichmann教授认为，以往英语语音教程中那种过于规范，过于抽象和简单化的语音材料和练习其实与现实中语音语调的使用情况有着相当大的差别，所以令人觉得语音教学既枯燥又难教。

如今有了大规模的、真实自然的、标准而可靠的英语口语语料库（如LLC，SEC，CSAE等），便可以在有限的语音课本例句与真实的语料库之间架起一座桥梁（参见Wichmann 1997：212）。

口语语料库一方面为教学提供大量真实新鲜的语音语调实例，另一方面师生通过共同研究这些语料还可以归纳出更广泛以及更深层面的语音使用规律，从而丰富和发展以往的语音学理论。

以下是几个应用实例的介绍。

4.4.1学习划分英语语调单位     Wichmann（1997：211-223）曾在为期12周的大学英语语音教程中利用SEC口语语料库来讲授语音单位（语调组）的边界划分（division of speech into “phrase”），语音的重音功能（accentual function：syllable prominence）和语篇功能（discourse function：effect of pitch movement）等重点内容。

在讲授英语语音单位（prosodic phrase）的边界标记时，她针对许多学生以为语音单位通常都有停顿这一初始概念，首先播放一小段来自SEC语料库的录音，让学生识别带停顿和不带停顿的语音单位边界。

又通过口头朗读或用电脑展示一些虽不带停顿但却有明显调核重音和音节延长标记的语音单位，让学生感知到真实的语音单位有多种边界划分的标记。

然后从语料库抽选一段不带语音语调附码的口语语段，让学生们尝试一边听着原始录音，一边划分语音单位。

之后，各人将结果带到小组中交流，并从该语料库另一个已经作了语音语调附码的版本中提取同一段语料作对照，共同讨论语调组边界与句法单位边界，与标点符号，以及与话语语体风格之间的关系，并进一步探讨话语单位边界标记的多种表现形式，其显著性程度和划分的力度等等。

编辑推荐

《语料库语言学与英语教学》介绍和探讨语料库语言学应用于外语教育教学的理论与实践。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>